

# EL TELEGRAMA DEL RIF

### Diario ageno á la política.-Defensor de los intereses de España en Marruecos

ملية بر . الاثنين 8 ذي الحجة 1380

AÑO XI // Oficinas y Talleres: Sta. Bárbara, 2 // MELILLA Viernes 27 de Diciembre de 1912 // No se devuelven los originales // Núm. 8425

# VAQUERIA MODELO

DE

## ALBERTO CARRILLO

### CALLE O'DONNELL, NUMERO 16 - 50 CTS. LITRO

Desde el próximo día 29, se establecerán TRES PARADAS DE VACAS,

Una en la parte alta de la Plaza,  
Otra en el barrio del Polígono,  
Y otra en el barrio del Real,

que por carencia de locales, recorrerán desde las 6 hasta las 9 de la mañana, las calles de los respectivos distritos, expidiendo la rica LECHE DE VACA SUIZA, ordeñada á la vista del público, al precio de

### LA CAMPAÑA DEL KERT Un recuerdo

Hace un año, nuestro Ejército se batía bravamente en Beni-Bu-Gafar y en Beni-Sidel, para arrajar á los harkeños de la zona que habían ocupado en aquellas laderas, con el claro propósito de mantener vivo el fuego de la rebeldía dentro de la línea formada por nuestras posiciones de vanguardia.

La lucha fué ruda y sangrienta. En su curso, nuestras tropas hicieron alarde de valor sobrehumano, y el enemigo, acosado por todas partes, viéndose envolver en un círculo de hierro, no tuvo otro recurso que repasar el río, dejando el campo sembrado de cadáveres.

Todas las Armas fueron empleadas con acierto y eficacia, y con su esfuerzo se logró, como se ha dicho, la expulsión de la harka. Mas tal finalidad no se realizó sino á costa de muy sensibles pérdidas.

No es posible olvidar en esta fecha los nombres del Coronel García Gómez; Capitanes Muñoz Olivé, Méndez Blasco y López; Tenientes García Aramayo, Pérez, Requejo Alsina, Sáenz Marin, García, Moriones y Sesma, y sargentos Padial, Armenta, Rivero, Infantes, Sanchez, Jimeno, Vergara, Suarez y Arrabal, que hallaron gloriosa muerte en el combate, dando generosos la vida á su Patria.

Para qué recordar ahora los interesantes episodios de aquella lucha? La historia ha guardado las hermosas palabras que el Capitán Muñoz y otros varios jefes y oficiales pronunciaron cuando, heridos por el globo enemigo, se hallaban próximos á la muerte, ofreciendo con ellas un hermosísimo ejemplo de abnegación.

### Imposición de cruces

Un acto muy simpático, muy alentador y de indiscutible trascendencia, tuvo efecto ayer: la imposición de cruces á los maquinistas y fogoneros que voluntariamente marcharon á Barcelona con motivo de la huelga de los ferroviarios de la red catalana.

za conducir los trenes, prestando con ello un señalado servicio; pues entonces, ahora y siempre, son compatibles la defensa de los intereses patrios y particulares. Expresa la satisfacción inmensa que le produce el homenaje que jefes y compañeros les rinden y que le haya cabido el honor de representar al General Aldave, para en su nombre fijar en los pechos de los hijos del trabajo la merecida recompensa que les ha otorgado el Excelentísimo señor Ministro de Fomento.

Terminó expresando, que el acto que se realizaba, debía servir de estímulo á los demás obreros y de goce para los agraciados.

Acto seguido, procedió á entregarles los diplomas y prendiles las condecoraciones.

Se han concedido: cruces de plata de la Orden de Isabel la Católica á los maquinistas don Ricardo Lopez, don Francisco Liana, don Carmelo Rítez y don José Naranjo; y de cobre, de la misma Orden, á los fogoneros, don Miguel Cruz Cabello, don Rafael Burgos, don Francisco Aranda, y don Luis Vargas.

El maquinista señor Lopez, en nombre de sus compañeros, dió gracias á los Excmos. señores ministros de Fomento, Capitan General, Ingeniero del Puerto, personal de todas las categorías y á los obreros, por la participación que todos habían tomado en el homenaje, que nunca olvidarán.

El reputado artista don Francisco Pezo obtuvo diversas fotografías, que publicaremos en uno de los próximos números.

Reciban los obreros recompensados nuestra cariñosa felicitación.

### FIESTA SIMPATICA

Los señores Bolx hermanos y Vila, propietarios del «Rif Postal», han dado una nota altamente simpática, al ofrecer un banquete al numeroso personal que tienen á sus órdenes para la venta de periódicos.

### INFORMACIÓN ÁRABE

مفاحد دولة احبانيا  
بسي الهرب وبسي  
الاص ببلاد الربيع

فلنا بولا وكترنا مفالات طولة في  
هذا الهني ورددنا كما اننا نردد الان  
بان دولة احبانيا لم تات الى هذه البلاد  
بفصد خصرصي يورد عليها بفتية وا  
بفصد التنصيب والعزل والتغير واكظ  
من مقام اهل الكرامة كلا وايب كلا ان  
احبانيا انت بصد الاصلاح والتخير العام  
والهوية المتبادلة وسامدة يد العدالة  
والحمامة من الظلم والمساواة بين الر  
بة ومد الامن في هذه الاحفاع واحلاج  
الزراعة وتنشيط التجاري للصناعة وقنور  
والغفر بالعلوم وتر دور العلم والهدوب  
والمحافظة على الامن واكرامه واهتمام  
رجالها كما انها في كل هذه النامال  
التي تقدم اليها تستشير وتشفي بارا  
المسلمين والعلما وايضا والشيوخ كما  
انها تعطي لكل ذي حق حقه ولكل  
ذي رية ريته ومقام مفاده بموجب ما  
مو اهل له ويدون غاية قومي اليها الا  
والصواب والسلام

اكرم لمستحقين ووالك الذي اوجابهم  
تولمهم الى ادراك الرباح كما انها  
افامت لكل مدرسة افامتها بفيه ذو معر  
بفة كابية واستكفافي وافي لتعليم الصبية  
وتدريبهم على فواعد الديانة الاسلامية  
وكذلك خصصت اجرة البرابيس الوطني  
امام مكلف بالقيام بما يظلمه الدين ومع  
كل ذلك جانها ومدت وبسي بومدها  
عندما تظهر خيرة من السابقين بافامة جامع  
لهم يتيمون به بوضعهم الدينية كل هذا  
افدمت اليه دولة احبانيا كما انها تقدم  
باكثر مما ينطلب منها وكما قد فلنا فيلا  
ونقول ان باه لافية لها سرى نجاح  
الوربيين وتقدمهم الهادي والادي وقد  
كتينا في هذا البخرجع امرارا عديده  
وكنه لعلة بالالاحة ابادة  
هده الكريدة لا فاية قومي ايها سرى  
الدجاج من حقوق المسلمون في الغرب  
فاطبة وقد تعودوا فر انا الكرام وارار  
منا الدجاج امرارا من صواكهم مما لا  
يمكن الشك فيما فوله لم تكثبه واننا  
تهمدنا على انيصنا هذه الكظة واسنا لتخير  
حتى نهم من البريدون ان بيهوا  
وتزد هول الضالين الى طريق الكف  
والصواب والسلام

### De la Plaza y de las posiciones

Proscedente de San Fernando, ha llegado á esta plaza, el cabo de cañón de primera clase, don Eduardo Rolando, afecto á la dotación del crucero de nuestra marina de guerra «Princesa de Asturias».

Ha obtenido brillantes notas, en sus exámenes de medio curso, el joven alumno de la Academia de Artillería, don Arturo Menéndez Lopez.

Las noticias del campo acentúan la más absoluta tranquilidad continuando los indígenas dedicados á sus labores de sembrar las tierras.

Si Mesaoud Cupis, continúa en las inmediaciones de Tassa, adonde le llevaron sus negocios agrícolas, se halla en su casa de M'Talal, dirigiendo sus labores de campo.

En los días anteriores ha llovido bastante en los terrenos de Beni-Said, M'Talsa y Beni-bu Yahl, por lo que se muestran los indígenas muy satisfechos, aguardando para el próximo año una excelente cosecha.

A las doce y media se dió por terminado el Zoco, retirándose las fuerzas de la Cuarta Ma de Policía indígena encargada de mantener el orden en el mercado del Jemis de Izuren.

na embarcarán en nuestro puerto, á bordo de dos buques de la Compañía de Correos de África, con destino á Argel, en cuyo punto quedarán de guarnición, los dos batallones del Regimiento de Extremadura número 15 que se encuentran en esta plaza.

En la tarde de ayer embarcaron para Orán, á bordo del vapor correo francés «Orsis», que por la mañana llegó de Tánger, buen número de moros que marchan á la Argelia.

El médico del buque, les vacunaba á medida que iban entregando á bordo sus pases, cumpliendo así lo prevenido por las Leyes de Sanidad que rigen en la Argelia.

Misas y funerales  
En la iglesia parroquial se celebrarán hoy solemnes funerales por el eterno descanso del alma del Comandante de Infantería don Antonio Méndez Blasco.

Las familias respectivas invitan á sus amistades á tan piadosos actos.

Movimiento de fuerzas  
A las dos de la tarde de ayer desfiló por ante el edificio que ocupa la Capitanía General, las fuerzas que componen el primer batallón del Regimiento de Infantería Borbón número 17, que manda el Teniente Coronel don Juan Sánchez Rodríguez.

Por la tarde llegó á Nador en donde pernoctó, el segundo batallón del Regimiento de Borbón con su Teniente Coronel don Teodosio Vega.

Al amanecer empezarán la marcha con dirección á Meilla, pasando á tomar su primer rancho al Cuartel de la Aleszab.

De regreso de la Península se encuentra nuevamente en esta Plaza, el cono do Industrial D. Angel H. Ballester.

### Graves accidentes

En San Juan  
Anteayer llegó á la plaza en el último tren de la Compañía Española, ingresando en el Hospital Dooker, el soldado del Regimiento de Caballería de Alcántara, Vicente Mena Lara.

En Nador  
Otro sensible suceso, ocurrió ayer en Nador, del que resultó víctima el guardia civil de Caballería, afecto á aquél destacamento, Juan Santos Navarro.

El herido se halla muy mejorado.

### El General Villalón

En la tarde de ayer embarcó para la vecina Capital de Málaga, el General Jefe de la segunda Brigada de la 4.ª División (Málaga) Excmo. Sr. D. Francisco Villalón.

Desamamos al General Villalón un feliz viaje.

### DE SOCIEDAD

Han dado á luz con toda felicidad un niño y una niña, respectivamente, las distinguidas esposas de los Comandantes de Infantería D. Simón Serena y don José García Malas.

En la vecina Capital de Málaga continúa muy alivado de la enfermedad que padece, el Capitán de Fragata D. Agustín Pintado, Comandante de Marica de este Puerto.

A las cinco de la tarde se celebró el anunciado baile del Casino Militar en el Teatro Alcántara.

Debido al error de horas, pues muchas familias creían que la señalada era á las 22, no fué mayor la concurrencia; sin embargo, se vió la fiesta muy animada, y la Directiva escuchó plácemes y felicitaciones.



INFORMACION MILITAR

Se ha ordenado sean reconocidos facultativamente, los Capitanes don Antonio Rodriguez y don Antonio Espejo.
Ha solicitado ser destinado a la Península, el obrero bastero Mateo Marquez.

Servicio de hoy para la Plaza
Jefe de día, Coronel de Cerinola D. José Tomasoski.
Imaginería, otro del Regimiento de Montaña D. Manuel Sánchez Osuña.

En la Parroquia
Bodas
Antesanoche se unieron con los indisolubles lazos del matrimonio la simpática señorita Leonor Bernal Castro y el joven don Eusebio Ruiz Canet.

Bautizos
En la Iglesia parroquial se celebraron anoche los siguientes:
Antonio, hijo de don Antonio González Díaz.

LA RECONQUISTA
NOVEDADES
EN ARTICULOS DE TEMPORADA
REYES
Exposición permanente de Juguetes de todas clases

LA SAMARITANA
Recibido un extenso y variado surtido de pelotería en boás, echarpes, manguitos y guantes.

Depósito de sueros y vacuna Ferran
Específicos nacionales y extranjeros. Drogas medicinales químicamente puras.

Viñales, 4, (Peligona.)
Pida V. siempre el vino fino Carta Blanca de Agustín Blázquez, predilecto en todo el Globo.

Información militar (continúa)
Se ha ordenado sea reemplazado, como herido en campaña, el Oficial segundo de Intendencia don Dionisio Hernández.

Se ha concedido la pensión mensual de cinco pesetas por acumulación de cruces a los soldados de Artillería Alvaro Andrés Velozillo y Jacinto Arana Ibarra.

Se concede la prórroga que había solicitado del plazo para traslar a su familia a Melilla por cuenta del Estado, el primer Teniente de Caballería D. Ramón Álvarez Rodríguez.

Se ha concedido la autorización para publicar un folleto sobre las categorías de las clases de tropa.

Se ha sido incluido en la escala de aspirantes a ingreso en Carabinero, el Teniente don José Ceyuela.

INFORMACION TELEGRAFICA

De nuestros Corresponsales en Madrid, Provincias y Extranjero LA SITUACION POLITICA

Noticias militares
Pensiones
Prórroga
Los nuevos presupuestos
Las reformas
Firma del Rey
Refriridos al Consejo celebrado anteanoche, dice el periódico 'La Mañana' que se convino en plantear la cuestión de confianza en cuanto el Rey regrese de su caquería.

Según las referencias que se tienen, hace días fué inscrita en el Registro Mercantil de la ciudad condal la escritura de constitución de dicho Banco, de cuyo consejo de administración era Presidente el Marqués de Marzano.

El señor Lerroux también ha visto al Prá Inente para interesarse en favor de la concesión de indultos por delitos políticos.
Uno de los periodistas ha preguntado al Conde, en las visitas de los señores Merino y Gimeno e tan relacionada con los rumores de crisis, y el Jefe del Gobierno ha contestado.

Acaba de recibirse en esta Plaza un documento de verdadera actualidad.
Apenas terminadas las negociaciones franco-españolas sobre Marruecos, ya preden todos conocer la extensión de la zona de influencia de España.

El General Bonahuerd acaba de publicar un libro que intitula 'Nuestro porvenir', y que está llamado a tener gran resonancia.

La "Gaceta"
Movimiento cesantial. La Guardia real. Otras disposiciones
La "Gaceta" publica las siguientes reales ordenes y decretos:

Noticias varias
Hablando con Barroso
El Ministro de la Gobernación nos ha dicho que nada de particular ocurre, reinando absoluta tranquilidad en toda España.

Sin noticias
Hay un escasez de noticias desesparante para los que tenemos obligación de darlas al público.

La guerra en los Balkanes
La cuestion internacional
Recelos en Francia. Ordenes de Rusia. Nota oficiosa

Un documento
Acaba de recibirse en esta Plaza un documento de verdadera actualidad.

Libro sensacional
El porvenir de Alemania, según un General
El General Bonahuerd acaba de publicar un libro que intitula 'Nuestro porvenir'.

Constantinopla
Proposiciones rechazadas. Los marinos americanos. Jefa española agredida

Las tropas del Asia. Soldados dispuestos. Un contra-torpedero
Según las telegrafías que se reciben de Constantinopla, estos últimos días han llegado incesantemente tropas del Asia Menor.

Provincias
Santander
Hermoso rasgo
Se recordará que Bernardo Escondro, poseedor de uno de los dólidos del premio gordo, compró por mil pesetas el recibio que acababa de extender a su amigo Manuel Sierra, entre los reiterados deseos de éste, no creyendo cierta la noticia de haberle tocado el premio gordo.

Barcelona
Mítica monstruo. inauguración de un ferrocarril
El Gobernador de Barcelona cree que el mitin monstrar que proyectan los ferroviarios no se celebrará hasta el próximo mes de Enero.

Real orden de Hacienda
El Ministro de Hacienda ha dictado una real orden para que las Direcciones Generales se propongan en la parte que les corresponda y con toda urgencia las disposiciones necesarias para el cumplimiento de las leyes últimamente promulgadas.

Conferencia
El Jefe del Gobierno nos ha dicho al recibirnos que ha celebrado una detenida conferencia con el Coronel Fernandez Silvestre en la que trataron de distintos asuntos de Marruecos.

Romanones y los periodistas
El Jefe del Gobierno nos ha dicho al recibirnos que ha celebrado una detenida conferencia con el Coronel Fernandez Silvestre en la que trataron de distintos asuntos de Marruecos.

Otra reunión
En el mismo Ministerio se han reunido el tribunal gubernativo y la Junta clasificadora de órdenes de Ultramar, tomando diversos acuerdos.



Valencia

Los productos del robo. Confidenciales. Pasquiers. El almuerzo. Detenidos.

La policía de Valencia recibió hace poco tiempo confidencias de que en dicha ciudad y en los pueblos de los alrededores operaba una numerosa cuadrilla de ladrones...

En el almacén había más de cien ferros formados con objetos de diferentes clases. La mayoría han sido robados de los establecimientos de comercio...

Han sido detenidos tres individuos, creyéndose que antes de mucho tiempo estarán en poder de la policía otros varios.

Vigo

La escuadra inglesa.

Después de permanecer mes y medio en la ría de Arosa, ha zarpado la escuadra inglesa, compuesta de cinco cruceros y dos torpederos.

Extranjero

Lisboa

Presos políticos.

El Presidente de la República manifestó al del Consejo su deseo de indultar a los obispos encarcelados y conceder amnistía a los presos políticos...

Los Ministros han contestado que no creen oportuna tal medida en las actuales circunstancias...

Roma

Fallo italiano. Anarquistas detenidos. La felloctación que con motivo de las Pasapas ha dirigido la curia romana...

Últimos telegramas. El General Weyler ha conferenciado con el Conde de Romanones.

Los serenos recibieron orden de detenerle si llegaba a abrir la puerta. Hemos recibido preciosos almanaques anunciadores de las siguientes cosas:

Los serenos recibieron orden de detenerle si llegaba a abrir la puerta. Hemos recibido preciosos almanaques anunciadores de las siguientes cosas:

Los serenos recibieron orden de detenerle si llegaba a abrir la puerta. Hemos recibido preciosos almanaques anunciadores de las siguientes cosas:

Los serenos recibieron orden de detenerle si llegaba a abrir la puerta. Hemos recibido preciosos almanaques anunciadores de las siguientes cosas:

Los serenos recibieron orden de detenerle si llegaba a abrir la puerta. Hemos recibido preciosos almanaques anunciadores de las siguientes cosas:

Los serenos recibieron orden de detenerle si llegaba a abrir la puerta. Hemos recibido preciosos almanaques anunciadores de las siguientes cosas:

Los serenos recibieron orden de detenerle si llegaba a abrir la puerta. Hemos recibido preciosos almanaques anunciadores de las siguientes cosas:

Los serenos recibieron orden de detenerle si llegaba a abrir la puerta. Hemos recibido preciosos almanaques anunciadores de las siguientes cosas:

Los serenos recibieron orden de detenerle si llegaba a abrir la puerta. Hemos recibido preciosos almanaques anunciadores de las siguientes cosas:

Los serenos recibieron orden de detenerle si llegaba a abrir la puerta. Hemos recibido preciosos almanaques anunciadores de las siguientes cosas:

Los serenos recibieron orden de detenerle si llegaba a abrir la puerta. Hemos recibido preciosos almanaques anunciadores de las siguientes cosas:

Los serenos recibieron orden de detenerle si llegaba a abrir la puerta. Hemos recibido preciosos almanaques anunciadores de las siguientes cosas:

Noticias locales

Aviso. La señorita Genevra Cadmar, se comprometerá a su numerosa y distinguida clientela, que desde 1.º de año abrirá un curso de coreo.

Stengre. Anemia: Hemoglobina asimilable Stengre. Inspección: Hemoglobina asimilable Stengre. Validos: Hemoglobina asimilable Stengre.

Pérdida de una medalla con cadena de oro, desde el Zoco a la calle General Marina.

Para el ganado el mejor alimento ALGARROBAS y AFRÉCHOS.

Gastrería Ricardo Pius. Géneros del país y extranjeros. Trajes para caballeros.

Tintorería Inglesa. Lavados a seco y vapor de todas clases de ropas.

Comandancia de Tropas de Intendencia de Melilla. Teniendo que encajonarse por este Cuerpo con la debida autorización mil docientos sesenta pantalones...

Las Baleares. O'Donell, 15. Grandes existencias en conservas de tomates, pimientos, guisantes...

Pohomull Hermanos. JULIO INDIO, CHACEL N.º 2A. Ha recibido importante surtido en mantones Manila...

Dres. Roncal y Bonet. ESPECIALISTAS. EN GARGANTA, NARIZ Y OÍDO. Cande del Serrallo, 10, pral. deba.

Almoneda. Se hace de varios muebles de comedor y otros en la calle Alta, número 18, 2.º, derecha.

Las Ostras de Coruña. de los grandes parques de las rías gallegas: esa gran maravilla del mundo.

CONFITERIA "La Giralda" DE RAFAEL CANO RUIZ. Los turrones, mantecados, polvorones...

Se vende. Caíquita almacén de madera, situado en el Hipódromo frente a la Estación Española.

ANUNCIO. Deseo proceder a la venta en pública subasta de los materiales procedentes de la casa de Segurana llamada del "Mizán"...

Exito previsto

El favor que el público de Melilla ha dispensado desde el día de su inauguración al almacén por mayor y menor de géneros de punto, ropa blanca, camisetería...

Pérdida de una medalla con cadena de oro, desde el Zoco a la calle General Marina.

Para el ganado el mejor alimento ALGARROBAS y AFRÉCHOS.

Gastrería Ricardo Pius. Géneros del país y extranjeros. Trajes para caballeros.

Tintorería Inglesa. Lavados a seco y vapor de todas clases de ropas.

Comandancia de Tropas de Intendencia de Melilla. Teniendo que encajonarse por este Cuerpo con la debida autorización mil docientos sesenta pantalones...

Las Baleares. O'Donell, 15. Grandes existencias en conservas de tomates, pimientos, guisantes...

Pohomull Hermanos. JULIO INDIO, CHACEL N.º 2A. Ha recibido importante surtido en mantones Manila...

Dres. Roncal y Bonet. ESPECIALISTAS. EN GARGANTA, NARIZ Y OÍDO. Cande del Serrallo, 10, pral. deba.

Almoneda. Se hace de varios muebles de comedor y otros en la calle Alta, número 18, 2.º, derecha.

Las Ostras de Coruña. de los grandes parques de las rías gallegas: esa gran maravilla del mundo.

CONFITERIA "La Giralda" DE RAFAEL CANO RUIZ. Los turrones, mantecados, polvorones...

Se vende. Caíquita almacén de madera, situado en el Hipódromo frente a la Estación Española.

ANUNCIO. Deseo proceder a la venta en pública subasta de los materiales procedentes de la casa de Segurana llamada del "Mizán"...

KURSAAL

Abierto al público todo el día

De 10 a 11, sección de ensayo de patinaje para señoras. De 11 a 4 (tarde) sección vermuth y café. De 4 a 9 y de 9 a 12 1/2, secciones completas, amenizadas por la banda de música.

Patinage-Cinematógrafo-Orquesta-Tiro Bowling-Servicio de Café primer orden

Dos bonitas habitaciones anexas a la calle de Carretera del Buen Acuerdo, se alquilan.

Joyería, Platería y Relojería OBJETOS PARA REGALOS "LA JOYITA" Precios sin competencia.

Se alquila barato almacén, General Marina, 4, darán razón.

Picadero Africano. Emilio Terro. Servicio especial para señoras, bodas, bautismos y entierros.

Economato Militar. Mantecados y roscos de Anlequera, Turrones de varias clases, Queso de Roquefort.

Mantecados y roscos de Anlequera. Kilo 3,25. Turrones de varias clases. 3,75. Queso de Roquefort. 4,00.

TOS - JARABE - De lactofosfato de cal creosotado 3 pesetas franco.

VAQUERÍA MODELO. El propietario de esta acreditada Vaquería, DON ALBERTO CARRILLO, tiene el gusto de poner en conocimiento del público...

Agua de Borines. La mejor de mesa; la que goza de todas las preferencias.

A los Comerciantes. Se traspasan los dos mejores negocios que hay, SELVAN y SAN JUAN DE LAS MINAS.

Enrique Alamos MEDICO. Consultas de enfermedades de nariz, garganta y oídos.

Alpargatas y calzado para el ejército. de la Casa VICENTE CARBÓ de Zaragoza.

SELLO INSTANTANEO YER. CURA en 5 MINUTOS el DOLOR de CABEZA en todas partes del MUNDO y CALMA en el mismo tiempo cualquier DOLOR...

Sólo cuesta un real. Desconfíese de todas las imitaciones. FARMACIAS y DROGUERIAS. Depositario en Melilla: Jaime Roldós.



Aviso al público. A partir del 24 de Diciembre, los precios fijados por la Casa L. T. PIVER serán los siguientes:

Lociones. Pta. 200. Polvos. 275. Esencias. 550. Jabones. 240.

La distinguida profesora EN PARTOS, Doña Cristina Martín de Puertas, ex maestra de la Beneficencia Municipal...

Vestidos y bordados. Inmenso surtido en vestidos bordados para señoras y niñas.

Los célebres embudidos de Murcia, se expenden en la choricería de Los Murcianos.

"LA MODA" DE Miguel Alcaraz - GENERAL ODONELL, N.º 3 - En este acreditado establecimiento se acaba de recibir un extenso y variado surtido de vestidos de todas clases...

CASA DE COMIDAS La Madrileña. Callos y caracoles. ración. 87 etc. Sopa, al plato. 18.

Sección Vermouth de 11 a 1. Sección de 3 a 8 1/2. Con cinco y orquesta de 6 a 8 1/2.

Doctor Ferrán, de Barcelona. Sucursal en Melilla a cargo del DR. QUEIRO. Se puede vacunar diariamente a las personas mordidas por perros sospechosos.

Doctor QUEIRO. RAYOS X. MASAJE. Masajes terapéuticos.



# MAQUINA PARA ESCRIBIR

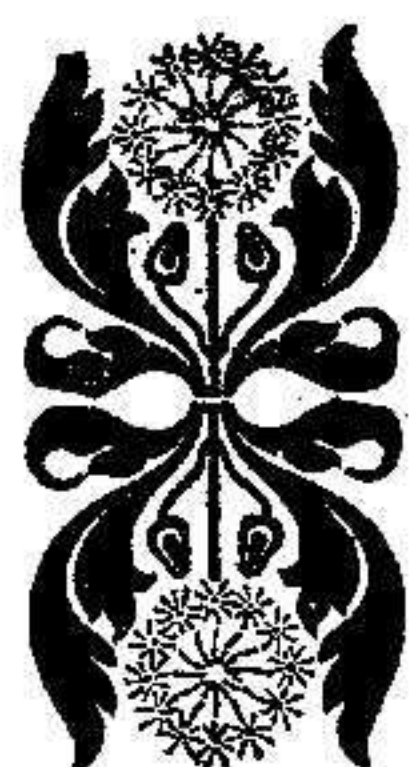
# HAMMOND

El último adelanto de la mecánica moderna. Escribe en todos los idiomas con 216 caracteres de letras. Árabe y castellano simultáneamente

Representante General

Ramiro García Suárez

Calle San Jerónimo. 3.-Madrid



Representante en Melilla

Tomás Gómez Esgueva

San Miguel, 15

## Compañía Española de Minas del Rif

Procedimiento Particular Minero

Resolución de los trabajos a partir de 15 de Septiembre 1912

Servicio de San Juan de las Minas a Nador y Melilla				Servicio de San Juan de las Minas a Nador y Melilla			
ESTACIONES	N.º	H.	M.	ESTACIONES	N.º	H.	M.
Melilla-Puerto Sal	7.00	11.15	14.30	S. J. de las Minas	31	9.10	17.00
Melilla-España (L)	7.03	11.22	14.38	Segunda	(L)	9.17	17.07
Melilla-España (S)	7.10	11.30	14.45	Segunda	(S)	9.20	17.10
Segunda-Osuna	7.20	11.40	14.55	Nador	(L)	9.33	17.22
Atalayón	7.29	11.49	15.08	Nador	(S)	9.35	17.25
Apeadero	7.37	11.58	15.10	Apeadero-Nador	(L)	9.39	17.30
Nador	7.41	12.00	15.16	Apeadero-Nador	(S)	9.43	17.35
Nador	7.45	12.04	15.19	Atalayón	(L)	9.50	17.42
Segunda	7.50	12.09	15.24	Segunda-Osuna	(S)	9.58	17.52
Atalayón	8.05	12.24	15.37	Melilla-España	(L)	10.08	18.00
Segunda	8.10	12.29	15.40	Melilla-España	(S)	10.18	18.05
Melilla-España	8.25	12.44	15.55	Melilla-Puerto Sal	(L)	10.19	18.11

## Anuncios Económicos

**C** ABALLERO desea vivir en familia, á ser posible hebrea.—Escribir á Lucas Maroño, Regimiento de Alcántara. 86

**S** E vende un piano en buenas condiciones.—General Marina, 19, pral. izquierda (Parque). 75

**T** INTORERIA Y QUITA-MANOHAS.—El Aguilá Real de Granada.—Los encargos para esta TINTORERIA, se reciben en los Almacenes de Tejidos El Siglo, General Chacel, 17. En el ensanche del Barrio del Carmen, calle Explorador Badia, 25. En Triana, Carretera de Nador, tienda sucursal de la Bandera Española. En Nador, tienda el Barato. 5

**P** ELUQUERIA VICTORIA.—Calle Prim, 1, 1.ª, encima Gurugú.—Higiene, limpieza y comederos servicios. 58

**P** ERDIDA de un bolso de plata, de señora, desde la Plaza de España hasta la segunda Caseta. Se gratificará la devolución en calle General Marina, 19, pral. izquierda (Parque). 76

**S** E necesita JOVEN DEPENDIENTE de 14 á 17 años con buena escritura corriente. Buen sueldo. Presentarse enseguida Sociedad alemana de Minas, calle Málaga esquina Ros de Olano pral. derecha.

**E** MILIA ORTEGA, corsetera.—Alonso Martín, 5 (Buen Acuerdo). 72

**A** L COMERCIO.—Empleado que tiene desocupadas algunas horas todos los días durante la tarde y la noche, se ofrece con modestas pretensiones para escriptorio ó análogo. Durará razón en esta Administración.

## SERVICIO FIJO SEMANAL ENTRE Barcelona-Almería-Melilla Y Vice-versa

POR LOS VAPORES



## "TINTORÉ" Y "VELARDE"

PRECIOS DE PASAJES

De Melilla á Barcelona 48 pesetas. Cámara 24 pesetas cubierta De id. á Almería 18 id. id. 7 id. id.

Para más informes, dirigirse en

BARCELONA, Sres. Domenech Cert, S. A., Paseo de Colón, 17. ALMERIA, Sr. Hijo de Ricardo Giménez, S. en C. MELILLA, Sres. Melul y Levy, General Marina, 2. ORAN, Línea de Vapores Tintoré, Plaza de Kleber, 1.

## Société d'Etudes et de Commerce au Maroc

Sociedad Comercial, Agrícola, Industrial, Inmobiliada y Financiera Sociedad Anónima Capital, 500.000 francos Domicilio Social: 2, Quai de la Joliff, Marsella

AGENCIAS.—Tanger, Rabat, Casablanca, Safi, Mogador, Marrakech y Agadir

AGENCIA DE MELILLA Importación - Exportación - Comisiones - Representaciones :: Grandes Almacenes de Materiales de Construcción :: Viguetas de hierro de todas dimensiones.—Chapas onduladas.—Maderas.—Cementos.—Cal hidráulica, etc.—Ladrillos huecos.—Bloques.—Medios bloques.—Bloques para bovedillas.—Tejas planas.

ALIMENTICIAS HARINAS, ACEITES, ALCOHOLES Y COMESTIBLES, ETC. MAQUINAS AGRICOLAS E INDUSTRIALES

Oficinas: Gral. Marina, 22. Almacenes: Playa de Triana

## GRAN FUNDICION DE HIERROS Y METALES

PEDRO COBOS (Antes Mateo M. Velasco) BARRIO INDUSTRIAL DE TRIANA

Se hace toda clase de trabajos de fundición, precios sin competencia, grande talleres mecánicos, balaustradas, columnas, viguería, reparación de toda clase de maquinaria. Para encargos en la fábrica Central ó en la de la luz eléctrica ó sus oficinas, (Al hacerme cargo de esta fundición y talleres mecánicos, los estoy dotando de las maquinarias y hornos que precisaba con objeto de poder servir al público más económica y más rápidamente. P. Cobos.)

## Grandes Talleres de Carpintería-Mecánica

PEDRO COBOS (ANTES MATEO M. VELASCO)

Situados en el mismo local de la fundición de Triana Se hacen toda clase de muebles, puertas, ventanas, armaduras, persianas, trabajos fino y de batalla, precios módicos.

## F. DE AZOQUETA

HUELVA - MELILLA

Artículos para Industrias. Minas y Ferrocarriles. Muebles navales.

Aceites minerales y Grasas, Empaquetaduras, Gomas, Algodones, Borrás, Correas, Grifos, Válvulas, Paños, Picos, Aceite para barrenos, Pinturas, Barnices, Cables, Cordelería, etc., etc.

Calle General Paraja, Frente al Hotel Reina Victoria.

## La Carbonífera del Rif

Al increíble precio de ocho pesetas los cien kilogramos (8 céntimos kilogramo), se vende el carbón llamado de BOLAS y de CANUTOS, de gran duración y poder calorífico, fabricado exclusivamente para usos domésticos, que no desprende humo. Se sirve á domicilio, abonando veinticinco céntimos, desde veinticinco á cincuenta kilogramos, por el transporte, y cincuenta céntimos por cada quintal. Se reciben avisos en la calle de O'DONELL, 39, portería, y en la Fábrica, á espaldas del gran Parador de Melilla.

## GRAN FOTOGRAFIA

DE Ricardo Gomez (EN LA PLAZA) Calle de San Miguel, núm. 3 Junto á la Farmacia Militar. Se hacen toda clase de trabajos fotográficos.—Especialidad en retratos de niños y retratos en tarjetas postales.—Retratos al platino.—Últimas novedades en fondos y muebles de galerías. Hay preciosos trajes de moros y moras. Magníficos mantones de Manila y mantillas blancas.

(49) Folletín de EL TELEGRAMA DEL RIF

CAROLINA INVERNIZIO

## RAFAELA

SEGUNDA PARTE

Misterios de un corazón

XII

La condesa Leonía de Rocca-bruna se estaba vistiendo hacía mucho rato, poniendo en ello cuidadosa coquetería para que desaparecieran las huellas de los años que á la luz del día no se disminuían fácilmente. Verdad es que Leonía era hermosa aún después de una noche de insomnio y vestida con un simple «matiné».

que iría... Y sentía aún en los labios el frenesí de sus besos, con todas las sensaciones que la produjo en la primera entrevista con Luciano. Recordaba todas las palabras del joven, los más íntimos detalles; su seno se agitaba con violencia y sus manos oprimían nerviosamente su pecho, como si temiera que se le escapase el corazón.

instante creía oír sus pasos en la blanda alfombra, sentir el contacto de sus manos y oír su voz melodiosa susurrar su nombre. —Leonía... Leonía... Levantose tres ó cuatro veces; pero estaba sola... sola con sus ilusiones. Suspiraba y volvía á echarse en el diván soñando lo increíble para lo porvenir, diciéndose á sí misma que ningún hombre había de ser tan feliz como Luciano, á quien adoraría y entregaría la vida entera.

A las cuatro de la mañana le aguardaba aún. —No volverá...—murmuraba,—pero, ¿quién me lo roba? El me dijo que era libre, que no amaba á nadie. ¿Se habrá olvidado?... ¡Pero no! ¡No es posible! La agitación de la condesa había llegado al paroxismo; lo que ella padecía en aquellos momentos sería difícil. Luciano resultaba, pues, un hombre como los demás. Le había creído demasiado; le había poealizado en demasía... Porque él, no sólo la engañaba, sino que aquel retraso, aquella negligencia, eran para ella un insulto. Quería ordenar á la doncella que cuando se presentara se le dijera que la condesa no recibía; pero luego, arrepentida, pensaba que tal vez no era suya la culpa si no había ido.

Ora se preguntaba si era prudente mandar á tales horas á un criado á casa de un joven... y lo que de ella pensaría Luciano; tal vez se reiría de ella. Ora se decía á sí misma que prefería pasar por todo antes que seguir con aquella fiebre de ansiedad que le partía el corazón. El criado regresó. —¿Qué ocurre?—preguntó Leonía corriendo precipitada á su encuentro. —El señorito Luciano está en cama... y su criado no ha querido en modo alguno molestarle, porque hacía poco rato que había regresado á casa; pero me ha asegurado que en cuanto despierte le dará el recado... para que venga en seguida á ver á la señora condesa.

ojos, tenía un conjunto de arrugas; sus facciones, poco antes llenas de vigor y hechas para expresar una enérgica inflexible, se habían debilitado algo; los nervios faciales tenían frecuentes y dolorosas sacudidas... Leonía se cubrió el rostro con las manos. —Si me viera en este estado...—murmuró.—No, no... le parecería horrible y huiría de mí... El tan joven, tan guapo... tan vigoroso... él que podría ser mi hijo... ¿Pero podría Luciano amarme como quiero ser amada? ¿Y por qué no? Un poco de reposo, un baño... y será linda como antes... En vez de dirigirse á casa del amante, Leonía se metió en cama. Sólo durmió pocas horas y aun con cierta agitación; pero bastaron aquellas para calmar su excitación nerviosa, su tortura moral.